

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Пайдалану бойынша нұсқаулық

#### 1 Общая информация

Благодарим за то, что вы выбрали мобильный телефон торговой марки teXet. Использование последних технологических разработок и приверженность высоким стандартам позволяют предложить вам качественное устройство по доступной цене.

Телефон teXet TM-402 позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.

Обратите внимание, что устройство оборудовано одним радио модулем. Поэтому, если вы совершаете звонок или отправляете/принимаете сообщение, а также пользуетесь мобильным интернетом с одной из SIM, вторая SIM будет недоступна. Данное Руководство содержит информацию о технических характеристиках устройства, элементах управления, перечень мер безопасности. Игнорирование описанных мер предосторожности может привести к повреждению устройства, сбоям в его работе или к выходу его из строя.

Актуальную документацию по вашему устройству вы всегда можете найти на сайте teXet.ru в разделе «Загрузки» - <http://teXet.ru/support/files/>

TeXet TM-402 - это мобильный телефон (абонентская радиостанция), предназначенный для работы в качестве оконечного абонентского устройства в сотовых сетях стандарта GSM 850/900/1800/1900.

Внешний вид изделия и внутреннего программного обеспечения может отличаться от изображенных на рисунках, поскольку все иллюстрации даны на основе прототипов наших моделей.

#### 2 Характеристики модели

- Две активные SIM-карты
- GSM: 850/900/1800/1900
- SMS
- Дисплей: 2,4" цветной ЖК, 240x320 пикс.
- Фото/видеокамера
- Bluetooth
- Виброзвонки
- Встроенный аудио/видео плеер
- FM-радио: 87,5-108,0 МГц
- Слот расширения: microSD (до 32 Гб)
- Интерфейсы: microUSB
- Аккумулятор: литий-ионный 800 мАч
- Разъем для наушников 3,5 мм
- Размеры: 115x55x15 мм
- Масса: 115 г

#### 3 Комплектность

1. Мобильный телефон .....1шт.
2. Аккумуляторная батарея.....1шт.
3. Зарядное устройство .....1шт.
4. Руководство по эксплуатации.....1экз.
5. Гарантийный талон .....1экз.

Используйте только аксессуары, рекомендованные торговой маркой teXet. Рекомендуется использовать с устройством только те аксессуары, что входят в комплект поставки. Аксессуары, не входящие в комплект поставки, могут быть несовместимы с данным устройством.

**Примечание:** Изготовитель устройства оставляет за собой право изменять комплектацию в том случае, если это не препятствует использованию изделия по основному назначению.

#### 4 Указания по эксплуатации

Данный телефон произведен и предназначен для мобильного использования. Нижеследующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь вам правильно использовать телефон без угрозы для безопасности людей и материальных ценностей и сохраняя телефон в рабочем состоянии. Внимательно ознакомьтесь с этим разделом и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

#### 4.1 Правила пользования зарядным устройством и аккумулятора

- Зарядные устройства и аккумуляторные батареи (АКБ) следует использовать только по их прямому назначению;
- Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать совместимое зарядное устройство (СЗУ) и аккумулятор, а также вызвать короткое замыкание на их контактах;
- Не допускается отрезать, повреждать, модифицировать кабель СЗУ или USB-кабель, а также зажимать их или ставить на них тяжелые предметы. Любые подобные действия могут вызвать короткое замыкание и привести к пожару или повреждению электрическим током;
- Используйте только совместимые с вашим телефоном аккумуляторы и зарядные устройства. Использование любых других комплектующих, аксессуаров и принадлежностей (кроме рекомендованных для данного оборудования его из-

готовителем) может привести к поломке устройства, травме и представлять угрозу безопасности для самого устройства и его владельца;

- Для зарядки устройства не используйте поврежденные сетевые шнуры или штепсельные вилки, а также непрочно закрепленные на стене розетки;
- Запрещается использовать АКБ и СЗУ в условиях повышенной влажности, прикасаться к оборудованию влажными руками или помещать в воду;
- Запрещается отключать телефон из розетки, вытягивая вилку за шнур;
- Избегайте перегрева и повреждения сетевого шнура;
- Избегайте воздействия прямого солнечного света на АКБ;
- Запрещается использовать поврежденные или протекающие литий-ионные аккумуляторы. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. Если попадание произошло, промойте поврежденное место достаточным количеством воды и обратитесь к врачу;
- Не помещайте аккумуляторы или телефон на поверхность или внутрь нагревательных приборов (радиаторов, кухонных плит и микроволновых печей). При сильном нагревании аккумулятора может взорваться;
- Аккумуляторы имеют наилучшую производительность в условиях нормальной комнатной температуры (20±5 °С).
- Не допускайте падения АКБ, а также значительных механических и силовых воздействий на АКБ, которые могут привести к повреждению его корпуса. Это может вызвать утечку электролита и привести к травмам, порче или взрыву устройства;
- Обращайте внимание на маркировку полярности на аккумуляторе и изделии, чтобы обеспечить правильное использование;

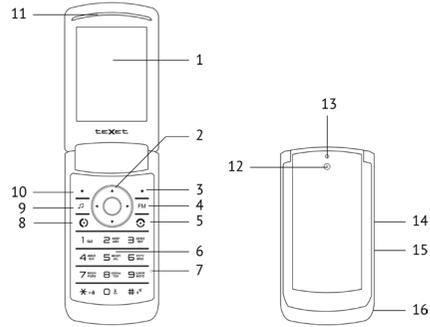
- Протрите выводы аккумулятора чистой сухой ветошью, если они загрязнились;
- Не оставляйте неиспользуемые аккумуляторы в режиме длительного заряда;
- Храните аккумулятор при температуре от 0 °С до 40 °С, с уровнем заряда АКБ ~ 60%;
- После длительного хранения может потребоваться многократный заряд и разряд аккумуляторов, чтобы достичь максимальной производительности;
- Извлекайте аккумулятор из изделия, когда не используете его, и храните его в чистом и сухом недоступном для детей месте;
- Утилизация отслуживших АКБ осуществляется в соответствии с требованиями местного законодательства и инструкциями изготовителя АКБ. Запрещается уничтожать АКБ путем сжигания. Обязательно утилизируйте АКБ. Сведения о безопасной утилизации литий-ионных аккумуляторов можно получить в ближайшем специализированном сервисном центре.

**Примечание:** Изготовитель устройства оставляет за собой право комплектовать устройство АКБ, имеющими характеристики отличными от указанных.

#### 4.2 Правила пользования телефонным аппаратом

- Избегайте попадания устройства в морскую воду и химические вещества. Запрещается подвергать устройство воздействию каких-либо химических веществ, а также влажной окружающей среды с высокой или низкой температурой;
- Не следует подвергать телефон продолжительному воздействию прямых солнечных лучей;
- Не храните телефон рядом с источниками магнитного поля. Воздействие магнитных полей может привести к сбоям в работе телефона или разрядке аккумулятора, а также выводу из строя электронных схем;
- Избегайте воздействия на устройство окружающей среды с высоким содержанием пыли или влаги. Обычный износ и повреждения также могут снизить стойкость устройства к воздействию пыли и влаги;
- Гарантия будет утрачена, если внутри устройства (например, под крышкой батарейного отсека) будет обнаружена жидкость;
- В случае попадания устройства в воду высушите его, не открывая крышки;
- Гарантия не распространяется на повреждения и дефекты, вызванные ненадлежащим использованием устройства;
- Выключайте телефон в тех местах, где его использование запрещено или не рекомендуется. Ознакомьтесь со всеми предписаниями, ограничивающими использование телефона в определенных местах;
- Запрещается использовать телефон рядом с электронными приборами. Большинство электронных приборов излучают радиочастотные сигналы. Телефон может создать помехи в их работе;
- Соблюдайте все предостережения и правила использования мобильных телефонов во время управления автомобилем. По возможности, откажитесь от разговоров в то время, когда вы за рулем;
- Мобильный телефон должен быть выключен в течение всего времени полета на самолете;
- Избегайте попадания влаги на телефон. Влажность и жидкость любого типа могут повредить электрические схемы телефона или другие важные компоненты;
- Аккуратно обращайтесь с SIM-картами и картами памяти. Не извлекайте карту при разговоре, передаче и получении данных, это может привести к повреждению карты или устройства;
- Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать телефон. Любые изменения в конструкции аппарата влекут за собой прекращение действия гарантии производителя. При нарушении нормальной работы телефона обратитесь в авторизованный сервисный центр, уточнив его адрес на сайте <http://teXet.ru/support/services/>.

#### 5 Внешний вид телефона



Клавиши, индикаторы и разъемы

1	Дисплей	7	Микрофон
2	Курсор. Позволяет осуществлять пролистывание (вверх/вниз/влево/вправо/ок) и выбор пунктов меню	8	Клавиша вызова SIM1/SIM2
3	Правая функциональная клавиша	9	Клавиша быстрого перехода к аудиоплееру
4	Клавиша быстрого перехода к FM-радио	10	Левая функциональная клавиша
	Клавиша «Отмена». Функционал клавиши: - при длительном нажатии приводит к включению или выключению телефона; - в процессе вызова позволяет отклонить входящий; во время разговора завершает вызов; - во всех остальных случаях завершает протекающие процессы (например, прерывает набор SMS, работу плеера и т.п.)	11	Передний динамик
5		12	Камера
6		13	Светодиодный фонарик
	Цифровые и функциональные клавиши 1-9 для набора номера на главном экране и для набора SMS в соответствующем меню. Символы, использующиеся при наборе SMS или других сообщений, присвоены конкретным клавишам. Клавиша 0 - вставка пробела	14	microUSB разъем
		15	Разъем для подключения наушников
		16	Выемка для снятия крышки отсека для батареи

#### СЫРТҚЫ ТҮРІ - KAZ

1	Дисплей	9	Жылдам іске қосу батырмасы аудио
2	Мензер	10	Сол жақ сенсорлық перне
3	Оң сенсорлық перне	11	Алдыңғы динамикалық
4	Радио түймешігіне жылдам көшу	12	Камера
5	Негізгі «Болдырмау»	13	Жарықдиодты іам жарық
6	Сандық және функционалдық пернелер 1-9	14	Микро-USB қосқышы
7	Микрофон	15	Қулақпақ уашығы
8	Қоқырау шалу пернесін SIM1 / SIM2	16	Батарея қақпағын алу үшін тұрғын ұй Ұяныс

Значение символов на экране телефона

Значок	Описание	Значок	Описание
	сигнал сети		включен беззвучный режим
	SIM-карта отсутствует		включен вибро режим
	индикатор заряда батареи		подключены наушники
	новое сообщение		будильник активен
	новый пропущенный звонок		Bluetooth включен

#### 5.1 Установка SIM-карт

Телефон teXet TM-402 позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.

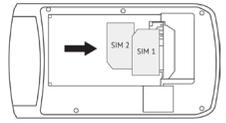
Перед началом установки SIM-карты убедитесь в том, что устройство выключено. Если устройство включено, для его выключения зажмите и удерживайте клавишу «Отмена» (5 на схеме устройства).

#### ВНИМАНИЕ!

Не вставляйте карту памяти в разъемы для SIM-карт.

Для установки SIM-карт в любой из двух слотов произведите следующие действия:

- снимите заднюю крышку с помощью выемки для снятия крышки (16 на схеме устройства);
- извлеките аккумуляторную батарею;
- вставьте SIM1 (логотипом оператора вверх) в слот, расположенный сверху;
- выдвиньте лоток, расположенный под слотом для SIM1, вставьте SIM2 (логотипом оператора вниз) в лоток, как показано на рисунке, и задвиньте его;



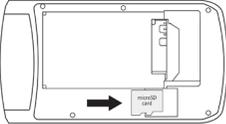
- установите батарею и закройте корпус устройства.

#### 5.2 Установка карты памяти

Мобильный телефон TM-402 имеет слот для карты памяти формата microSD. Чтобы установить карту произведите следующие действия:

- снимите заднюю крышку;
- вставьте карту памяти в слот, расположенный слева от аккумуляторной батареи и разъемов для SIM-карт;
- карту следует размещать логотипом к себе, направив контакты внутрь слота;
- закройте корпус устройства. Не рекомендуется вставлять карту под наклоном.

**Примечание:** Мобильный телефон TM-402 поддерживает карты памяти емкостью до 32 Гб.



#### 5.3 Установка и зарядка аккумуляторной батареи

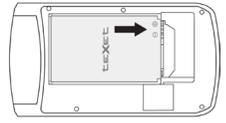
#### ВНИМАНИЕ!

Перед установкой и извлечением аккумуляторной батареи необходимо отсоединить зарядное устройство. В противном случае возможно повреждение телефона.

#### Установка аккумуляторной батареи

Для правильной установки батареи стоит разместить ее контактами вниз и логотипом teXet к себе. В том случае если логотип перевернут или вы видите информационные обозначения, вы устанавливаете батарею неверно и существует риск повредить контакты.

После правильного размещения батареи закройте крышку.



#### 5.4 Зарядка аккумуляторной батареи

Перед зарядкой аккумуляторной батареи внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации».

Перед первым использованием устройства рекомендуется произвести полную зарядку аккумуляторной батареи.

Подключите адаптер питания к сети и вставьте microUSB кабель в соответствующий разъем (14 на схеме устройства). Во время зарядки значок питания на экране устройства активизируется, что будет свидетельствовать об успешном начале процесса зарядки. Рекомендуется не отсоединять устройство до тех пор, пока батарея не зарядится полностью. В момент полной зарядки аккумулятора значок питания на экране устройства будет полностью заполнен, а анимация, свидетельствующая о процессе зарядки, будет приостановлена.

#### ВНИМАНИЕ!

Неправильное подключение зарядного устройства может привести к серьезному повреждению телефона. Гарантия не распространяется на какие-либо повреждения, возникшие в результате неправильного использования устройства и сопутствующих аксессуаров.

**Примечание:** Для того чтобы сохранить длительную работоспособность аккумуляторной батареи и продлить срок ее службы, следуйте нижеописанным инструкциям:

- не производите зарядку устройства при высокой температуре;
- не следует производить подзарядку устройства постоянно; вы можете сделать это в тот момент, когда на дисплее появится сообщение о низком уровне заряда;
- если вы не используете устройство длительное время, подзаряжайте аккумулятор не менее одного раза в месяц, не дожидаясь момента полной разрядки.

#### ВНИМАНИЕ!

Используйте только зарядные устройства и кабели, одобренные компанией ООО «ТЕКЕСТ ИМПЕКС». Использование несовместимых зарядных устройств и кабелей может привести к взрыву аккумулятора или повреждению устройства.

В целях экономии электроэнергии отключайте зарядное устройство, если оно не используется. Зарядное устройство не оснащено персональным выключателем питания.

